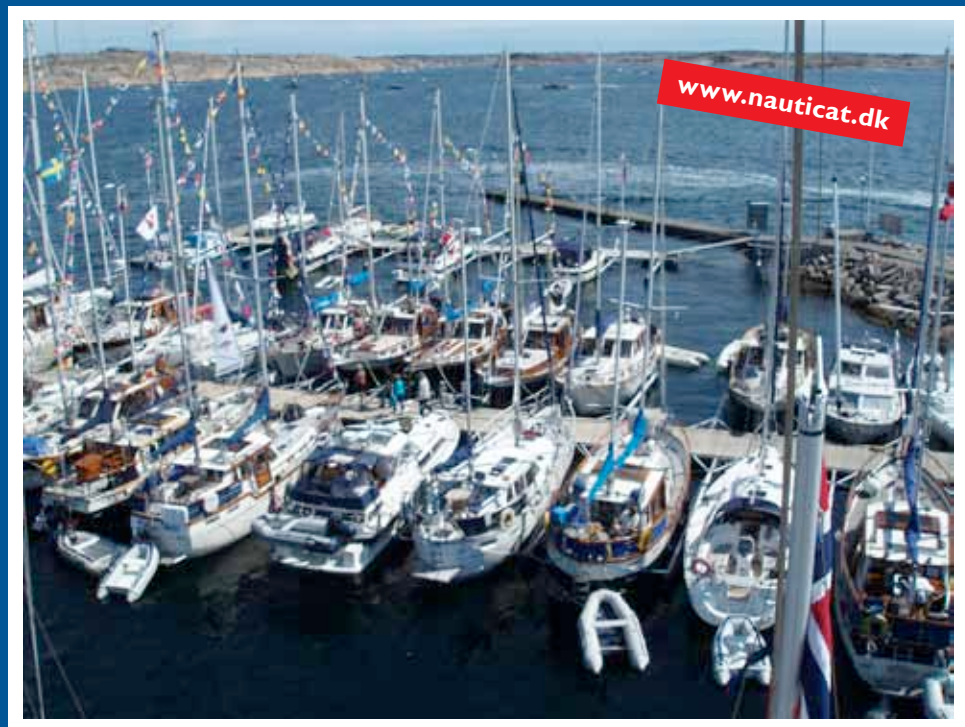


# CAT-A-LOG

## Danmark



[www.nauticat.dk](http://www.nauticat.dk)



**Nauticat Club  
Danmark**

ÅRGANG 2010 - 3. UDGAVE - September 2010

## Siden sidst

Så er sommerferien overstået, og sikken en sommer!

Det har været en pragtfuld juli, høj sol, næsten ingen vind. Det sidste er selvfølgelig ikke så godt for nogle af os, som også ønsker at sejle for sejl i vores "katte", men hellere det end blæst og kulde.

Vi har nydt det i fulde drag, i det sydfynske og i Slien, herligt blot at kunne sejle, når man har lyst, og ikke være blæst inde.

Vi har set, at de forskellige havne er blevet udbygget og forbedret, bl.a. Baagø havn i Lillebælt har fået den store tur. Den gamle beton/sten mole var ved at være undermineret og skulle rives ned. Det medførte en total genopbygning og samtidig udvidelse af havnen, og i dag fremstår den i god stand, selv inde på land er der en god servicebygning med en lille butikbygning.

Det har afstedkommet, at havnen er velbesøgt og bruges meget som en "transithavn" af tyske sejlere, der enten er på vej ud eller på vej hjem.

Det er en god havn for familier med børn, idet der er en sandstrand lige ved havnen, 50 meter væk!

Desuden kan man leje cykler af forskellige størrelse sågar med "anhænger".

Jeg kan anbefale et besøg, hvis man er på de kanter.

Der har været afholdt et meget fint træf i Smøgen, Norge, hvor vi var repræsenteret, mere om det i bladet andetsteds.

Vejret er nu, medens dette skrives, mere almindelig dansk sommer, men ikke koldt, så det er fint.

Vi nærmer os efteråret, og dermed vinteren, så det er tid at planlægge vinterens aktiviteter. Tilbudet om EL-kurser er stadig gældende, se hjemmesiden under "teknisk udvalg". Sidste sæson blev der afholdt 6 kurser, ifølge tilbagemeldingerne, med fuld tilfredshed.

Jens Koch



### Forsidebilledet:

Fælles Nordisk Træf, Smøgen 2010. Billedet er venligst tilsendt os af nordmanden Audun Frederiksen. Flere billeder både på den norske og den svenske hjemmeside.

## Nordisk nauticattræf d.23.7 til d.25.7 2010.

Johnny og jeg bestemte os for, at vi ville planlægge vores ferie i år, så vi kunne deltage i det nordiske nauticattræf. Vi sejlede hjemmefra d.9.7 med planer om at nå til Oslo Fjord inden vi sejlede tilbage til Smøgen i Sverige, hvor træffet skulle holdes. Vi nåede til Strömstad, ikke helt som beregnet, før vi begyndte tilbaketuren til Smøgen.

Vi skulle mødes fredag d.23.7, men vi havde hele tiden været i kontakt med den norske festudvalgsformand Arne Petter, og han ringede og fortalte at de fleste var kommet allerede onsdag, så vi besluttede, at vi ville sejle til Smøgen torsdag. Vi ankom og vi blev vist på plads. Pladsen var reserveret ved siden af Arne Petter med et rødt hvidt bånd, som vi bare skulle sejle igennem. Alle stod og modtog os, og vi gav en fortøjningsøl. Da vi havde fået snakket en del, blev Johnny sat til at modtage de næste både, da de andre skulle med en lille båd til Kungshamn og proviantere. Senere havde vi besøg på vores båd. Det småregnede og alle spiste på deres båd.

Vi var i alt 24 både der deltog, heraf var 4 danske.

Fredag mødtes vi alle kl.18 til velkomst af Arne Petter og den svenske nauticatklubs formand. Der blev serveret velkomstdrinks og chips og snakken gik lystigt. Vi gik så ud på havnen, hvor vi havde lavet et langt bord, så vi kunne grille vores medbragte mad og nyde vores drikkevarer. Det var vældigt hyggeligt, her blev vi siddende til kl.22, hvor vi gik ind og skulle se en film med Rolf Wessén som er på sejltur i sin nyindkøbte nauticat, vældig morsomt, efter rødvin, irsk kaffe mm. Da filmen var slut gik folk hver til sit, eller gik på besøg hos hinanden. Vi tog et par med "hjem" Siv og Auden. Vi vaskede i seng kl.2.30.

Lørdag mødtes vi, og blev sejlet hen til et sted, hvor der nu skulle være kapsejls små sejlbåde. Der skulle være en besætning i hver båd med en fra hvert land. Efter veloverstået sejlskab, blev vi sejlet tilbage, og senere på dagen stod det på åben båd, som



**Autoprop**

**SOM SKABT TIL  
NAUTICAT**

**Eneste intelligente propel**  
**Bedre trækraft**  
**Momental fuld styrke ved bak**  
**Højeste virkningsgrad**  
**Revolutionerende mindre støj**

**WWW.PROPELSPECIALISTEN.DK**  
Tlf. 39 90 40 90 - salg@propelspecialisten.dk

Johnny havde foreslået, det plejede man ikke at have, men det vakte lykke. Om aftenen blev vi atter hentet af Zitabåden og sejlet til den restaurant, hvor vi skulle indtage festmiddagen. Først var der præmieoverrækkelse til dem der havde vundet kapsejladsen, ja alle fik en mindre gave. Så var der taler fra de 3 lande, man havde bedt Johnny tale på vegne af den danske Nauticatklub, og det gjorde han rigtig godt. Så kunne festmiddagen indtages. En 3 retters menu og kaffe. Snakken



gik lystigt og vi blev hentet af båden kl.24.30. Endnu en hyggelig og vellykket dag.

Søndag skulle vi på øvandring på en klippeø der hedder Hallø. Vi gik atter ned til Zitabåden og blev sejlet ud til øen. Vi var iført regntøj, da det stormede og regnede. Vi havde en rundviser og foredragsholder med. Vi kravlede rundt på klippeøen, det er ikke lige min kop te, men jeg måtte jo se det. Tilsidst gik vi tilbage, da jeg ikke var meget for at kravle nedad. Vi gik så hen i frokostrestauranten, hvor de andre allerede var kommet. Derefter blev vi sejlet tilbage. Senere på dagen var der nogle der drog hjemad, men vi blev til mandag. De resterende af os gik ud og spiste om aftenen og fik dejlig irsk kaffe. Endnu en gang gik snakke lystigt, vi blev helt gode til svensk og norsk.

Mandag sejlede vi så videre, vi skulle være hjemme søndag, da ferien så var gået og arbejdet kaldte. Vi fik uddelt knus og fik vinket, med håbet om at vi kunne ses igen. Vi blev bedt om at viderebringe, at de andre synes det var en god ide, hvis Danmark stod for næste nordiske træf. Vi synes det ville være en rigtig god ide, og vil meget gerne være med til at få det op at stå. Vi synes vi havde nogle gode oplevelser og har fået nogle gode venner på træffet.



Mange varme hilsner Johnny og Lone



**Artikler til bladet bedes fremsendt til  
redaktøren senest  
den 7. november 2010.**

## Santa Barbara - Rejsebrev Holland nr. 4

Periode: 3. august – 9. August

"Siger man ost – siger man Alkmaar". Dette er Alkmaars slogan, og med rette, da ikke mindre end 5 specialforretninger sælger ost. Hver fredag formiddag i sommermånederne arrangeres ostemarked som i gamle dage.

Denne iscenesættelse handler om at vise handlen med den ost, som hvert husmandssted eller gård selv producerede. Selv om produktionen dengang skete under primitive forhold, forstod man at udnytte den bedste mælk fra alle årstiderne. Dette gav osten forskellig artet smag, struktur, kvalitet og pris.

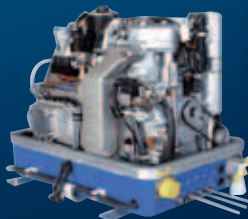
En dag om ugen var der markedsdag i Alkmaar, hvor bønder og opkøber mødtes på markedspladsen. Oste blev udlagt på klæder, de blev besigtiget, og der blev handlet om kilopris, og til sidst blev der givet håndslag på prisen. Ostene blev herefter båret til vejehuset, hvor den handlede mængde ost blev vejjet og afregnet.



Fisher Panda

### Maritime generatoranlæg

Super kompakte generatoranlæg,  
laveste støjniveau, ferskvandskølet,  
3,2-112 kw.



**Lyngaa**  
Marine

[www.lyngaamarine.dk](http://www.lyngaamarine.dk)

tlf. 39 90 40 90



Selv om vi kom til Alkmaar på en fredag, nåede vi desværre ikke tids nok frem til at se denne "forestilling", men så oplevede vi til gengæld så meget andet.

Næste dag om lørdagen var der nemlig torvedag, og det er ikke det bare pjat. Her var boder med frugt og grønt. Boder med blomster, spegepølser, fisk, ost, damestrømper, kjoler, og en bod hvor de bagte hollandske pandekager. Og så alt det andet skrammel, der hører et marked til.

Men når der er markedsdag i Holland, er der altid én bod, som jeg beundrer. Bodén hvor der sælges og spises rå sild! Forklaring følger. Fiskemanden fileterer og renser den helt friske sild. Sildefiletten arrangeres med rå løg og langes over disken, de spises lige så hurtigt, som fiskemanden kan rengøre dem.

Barn som voksen spiser denne specialitet med stor velbehag, mens andre måbende ser på. Se billedet til højre, med moderen og hendes dreng. Ummhh.

Alkmaar er en smuk gammel by med smalle historiske gader, kanaler, gamle huse og fortovscafeer. Et hav af tøjbutikker, der er speciel dragende for kvinder og pigebørn.

Mens de dragende gik rundt, undersøgte jeg byens lille kanal-færge lidt nærmere. Vi havde flere gange fra vores agterdæk betragtet denne ultra korte kanaloverfart med fodgængere og cyklister. Alle var enige om, at det måtte være ualmindelig kedeligt at sejle denne overfart igen og igen – og frem og tilbage. Lissi advarede pigerne om, at så galt kunne det gå, hvis man ikke får en ordentlig uddannelse! Hvad kunne være mere forfærdeligt end at blive færgemand i Alkmaar.

Dette måtte undersøges. Jeg tog en overfart til den side af kanalen, som ikke havde direkte forbindelse med byen. Kanalens brede er ikke over 200 meter og overfartstiden er på ca. 4 minutter. Fodgængere og cyklister stod på og andre gik fra borde. Godt nok var det lille færgeoverfart, men det var også mødet mellem de faste kunder og færgemanden.



Folk stak hovedet ind af lugen for en munter hilsen og lille snak. De faste kunder kendte færgemanden og han kendte dem. Jeg tog en dobbelttur og alt imens han læsede kunder af og på, spurgte jeg lidt ind til jobbet som færgemand i Alkmaar.

Han fortalte, at han sejlede 12 overgange i timen. Han startede kl. 8.30 og holdt fyraften kl. 17.30. "I hvor mange år har du sejlet denne overfart" spurgte jeg? "I dag er det lige præcis 12 år siden, at jeg startede." Her er regnestykket: 12 ture pr. time x 10 timer x 5 dage pr. uge x 46 uger på et år (inkl. Ferie) x 12 år = 331.200 ture på 12 år. Intensiverende kedeligt vil nogen sikkert påstå eller måske bare et nemmere og knap så stressende arbejde. Døm selv.

Ombord på Santa Barbara går det godt. Pigerne kan præstere at gå rundt i nattøj en hel dag. Kun bad hver anden dag og til tider ingen landgang. Den eneste energi der bruges, er den energi der kræves til at se film og spise morgenmad sådan omkring kl. 11.00.

Lørdag spurgte vi, hvornår de sidst havde været i bad. "I går", var svaret. "Derfor kan I også godt gå i bad i dag". "Nej – det er for hårdt at stå op". De har fået at vide, at den næste fase for at slappe så meget af, er at man skider i bukserne.

En dag gik det op for Nicoline, at hun



var ved at miste sine armmuskler. Hvad skulle hun stille op, når dansesæsonen igen startede op efter sommerferien. Cheerleading kræver muskler, og specielt for Nicoline, som er en af dem, der står nederst i pyramider og udfører drabelige kast. Så målrettet blev der på agterdækket trænet armmuskler med den store svensknogle, og det tungeste tovværk der kunne findes ombord. Armbøjninger til det gjorde ondt – og så lige et par stykker til. Det blev til tre træningsrunder i alt. Den første, den eneste og den sidste. Man har vel ferie!

Ombord spiser vi ikke "citronmåne". Nej ombord bager vi selv, når vi "trænger". Sidst var det Cecilie, der miksede den færdigblandede pakke af kagepulver op med vand. En krævende og udmattende arbejdstid på under 5 minutter.

Ind i ovnen på mellemste rille, og snart efter bredte der sig en herlig duft af frisk bagværk i hele skibet. Vupti så stod de færdige muffins på bordet, og kaffen kunne herefter serveres.

Vi forlod Alkmaar om søndagen. Først en lang kanalsejlad op til Den Helder, hvor Hollands militære marine ligger. For at komme ud på vadehavet, for den videre sejlad, skulle vi først sluses lidt ned. Slusen var lang, bred og med høje sider, og derfor ingen sag at lægge til i.

Her inden den videre fortælling, om hvor galt det gik, skal dog pointeres, at vi har sejlet uden bovpropel siden vi forlod Danmark. For ikke kyndige sejlere kan det oplyses, at bovpropellen sidder i skibets front, og er en meget stor hjælp ved manøvrering i havn og sluse. Det kræver ekstra forberedelse og fremsynethed fra skippers side, at klare sig uden denne propel. Men selv om jeg har pralet med, at kun rigtige skippere sejler uden bovpropel, kan det alligevel gå så grueligt galt.

Da vi "entredede" slusen på vanlig vis skete følgende. Klar til fortøjning i styrbord side, hvor vi langskibs kunne fastgøre til klamper i slusevægens sider. Da vi nærmende os stedet, hvor jeg havde udset anlæg mod væggen, gik alt det galt, hvad kunne gå galt. Nicoline får godt nok den forreste trosse lagt på, men Cecilie kunne ikke nå at få den agterste trosse nå. Vinden presser Santa Barbara væk fra slusevæggen. Lissi hopper befippet rundt, da hun ikke kan få forreste trosse af igen. Vinden presser nu endnu mere på, og med forreste trosse stadig fastgjort, drejer Santa Barbara 90 grader rundt med agterenden. Til sidst ligger vi på tværs af slusen. Ikke bare på tværs, men uheldig kilet fast mellem begge slusevægge. Stævnen mod den ene væg, og gummibåden mod den anden.

Sikke noget lort. Alt imens vi blev sænket  $\frac{1}{2}$  meter ned, og Santa Barbaras gummibåd måtte virke som fender, måtte slusemesteren, der sad højt hævet oppe i sit tårn, have tænk sit. I mellemtiden var der også samlet sig en større menneskeskare øverst oppe på kanten af den høje slusekant. Måbende så de til, at et skib fra Danmark havde kilet sig fast på tværs af slusen, alt imens skipper forsøgte at holde det forkromede overblik.

En smågrinende Birgit på "Slap a", var på pletten med kamera, men Lissi sendte øjeblikkeligt "killerblikket". Men nu lå vi jo der, og skipperen kunne berolige alle med, at vi nu var sikkert fastgjort til ikke bare den ene, men til hele to slusevægge.

Så skete det, som nok satte prikken over i'et. En kvinde øverst oppe, skreg nu højt af grin, så det rungede mellem slusens vægge.

Vel ude af slusen med hjælp fra "Slap a", ytrede Nicoline og Lissi sin uforbeholdende mening, om denne uforkammede kælling.

Hvordan kunne hun tillade sig at grine ad vores farlige og anderledes slusemanøvre.

Skipper forsøgte at gyde lidt olie på vandet. Jeg mindede om, at det kunne vel ikke være værre end da Lissi selv havde skreget af grin, da skipper hængte halvt oppe i masten, for at redde Dannebrog. Det skulle jeg nok ikke lige have sagt. Der en helt klar forskel på de to ting, udtrykte hun med en bestemt klang i stemmen, der ikke var til at tage fejl af - "og så var vi enige om den ting"





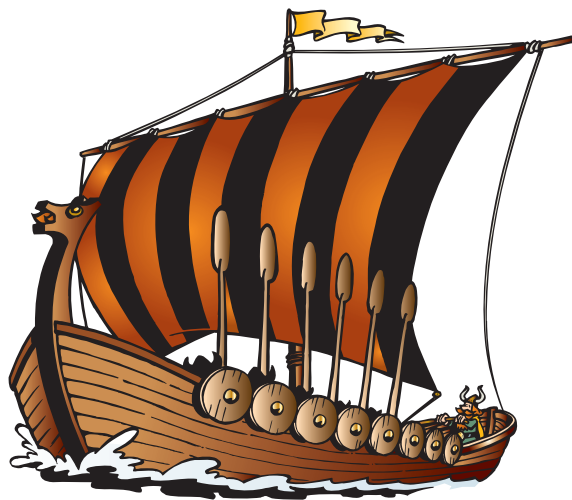
De sidste dages sejlads er blevet lidt forstyrret af havnefester, som vi ikke lige havde lyst at deltage i. Vi har derfor bevæget os hurtigere mod Frisland, end først antaget. Så kom sommeren for alvor væltende torsdag – fredag, og dette fik os også til at planlægge hjemrejsen over Nordsøen.

Planen blev, at vi lørdag aften og nat ville gå ud i vadehavet og derefter sejle til Helgoland. Skiftet af besætning kunne derfor belejlighedsvis ske i Tyskland, i byen Frederiksstad. Dermed kunne de to nye gaster Erik og Onkel Anders opleve turen gennem Ejderen mv.

Som sejler kan man godt have et bestemt mål, men man skal aldrig fastsætte en dato for, hvornår man er fremme. Og sådan skulle det gå. Natten til lørdag slog vejret fuldstændig om med kraftig blæst, vindstyrke 8 – 15 m/sek fra nordvest i Tyske Bugt. Specifik bølgehøjde 1 ½ meter. Vejrudsigten for de følgende dage lovede ikke mindre vind eller ændret vindretning.

Sejlplanen er nu lagt, som den oprindelige. Vi går langsomt tilbage til Groeningen, og lader os trøste med, at vi er ”blæst” inde mellem grønne marker, køer og ostebutikker. Og det er vel i grunden heller ikke så galt !

I næste rejsebrev kan I læse om de hollandske ”moller”. En ny gast med eget søkort, og om den svære kunst at holde skarp udkig.



## Kanaltur maj – august 4. og sidste del.

29.7.08

Vi lagde til ved en havn som vi besøgte på udturen, her kom Pingu op at hænge i kranen, og Peer kunde konstatere at vores bovprobel var kaput, som de siger hernede, der var ikke andet at gøre end at sejle hjem uden, det har vi jo aldrig rigtig prøvet, men så får vi det lært. Næste sted var ved en fabrik, hvor der ingenting var, men det gik fint, vi havde mad nok, så det var ikke noget problem. Søndag morgen sejlede vi videre, der var 3 sluser vi skulle igennem, men det gik godt uden bovpropellen, den sidste sluse nåede vi ikke, de lukkede kl 14 fordi det var søndag. Vi fortøjede ved de store fortøjningspæle og skyndte os i bad medens der var varmt vand, da Peer var færdig med badet gik den automatiske pumpe i gang og foruden badevandet blev der også pumpet olie ud, det må man ikke for wasserpolizei, så Peer skyndte sig at komme opvaskemiddel rundt om båden. Men hvor kom olien fra? Olienkøleren skulle jo være tæt nu, så Peer måtte atter ned i motoren og tjekke, men kunne igen ikke se hvor det kom fra, vi måtte så i gang med at pumpe op fra sumpen, der blev pumpet ca 10 l. olie og mest vand op. Det fik vi listet over i den nærliggende skov. Det var meget varmt ca 30 grader, så det hjalp ikke meget at vi havde været i bad. Om aftenen kravlede vi i land og gik på den nærliggende kro og spiste og drak øl, det var lidt problematisk at skulle kravle tilbage på båden. Næste morgen kl. 7 var vi klar igen. Herefter gik vi i havn ved Emstal

En fin havn på Emsfloden, nu manglede vi proviant og havde fået at vide der var ca 1.5 km på cykel, ikke noget at snakke om selv om det var 30 graders varme. Vi startede med at køre 3 km den forkerte vej til den forkerte by, derefter 3 km til rigtige, men her var supermarked flyttet

### Maretron



#### 1 Elektronisk kompas

med utrolig nøjagtighed. Virker selv i stålskibe da der ikke er tale om et magnetkompas men et elektronisk kompas.

#### 2 Tankradar

der viser indholdet i dine tanke. Slut med fastgroede målere og skidt der hænger på målerarmen. Kan vise nøjagtig indhold i selv de mest uregelmæssige tanke.

**3 Få vist alle data på din motor.** Virker både på analoge motorer og nye motorer med J1939 canbus interface. Giver samtidig alarm på alle vigtige tryk og temperaturer på din motor.

#### 4 Batteriovervågning

der viser spænding, forbrug, resterende strøm og batteritemperatur. Giver sikkerhed og lang levetid på dine batterier.

#### 5 Vindmåler

uden bevægelse lige dele der ikke bare viser vind og vindretning. Men også lufttryk, fugtighed og temperatur. Virker helt ned til 45 graders hældning.

#### 6 Skærmvisning og fjernbetjening

af alle informationer. Alarmfunktion, SMS besked ved alarm og adgang fra internettet til din båd.

yderligere 3 km uden for byen, så det blev til noget af en cykeltur.

I dag har vi så sejlet 76 km, det var noget af en tur, men på denne kanal er der ingen havne, så vi valgte at sejle direkte til Oldenburg, frem for at ligge ved et par fortøjningspæle. Desværre vendte den dejlige varme sommervejr undervejs til tordenvejr, så ved den sidste sluse øsregnede det, men vi kom i havn her i Oldenburg uden problemer, her bliver vi i to dage. Det er første gang vi er i berøring med tidevand og efter den sidste sluse inden havnen, måtte vi i hast lægge masten ned, for at kunne komme under broen.



### 30.7.08

I dag har vi igen leget turister, været rundt og tælle bøjler og har også købt lidt, Peer var kommet af sted i de gamle shorts som han bruger til at gå i maskinen med, de blev udskiftet i den første forretning som solgte herretøj. I en anden forretning solgte de Marimekko, der blev indkøbt et par t-shirts til det halve af hvad de koster i Danmark. I morgen sejler vi videre, men først om eftermiddagen, da det bedst kan betale sig at sejle ud med tidevandet.

### 2.8

I Elsfleth blev vi modtaget på broen af en dansktalende hafenmeister, som blev lidt glad da han så vi var fra Marstal. Han havde flere bekendte i Marstal og havde også været der. Det var en hyggelig lille by med en navigationsskole og et skoleskib. Vi blev anbefalet at sejle videre om eftermiddagen med ebbe og det gav resultat, vi sejlede mellem 8-9 knob på gps og 6 knob på maskinen, vi ankom til Bremerhaven i øsende regnvej, men kom gennem slusen og ind i inderhavnen som er meget tæt på byens centrum. Om aftenen stilnede regnen af og vi kørte en lang tur på cyklerne, her til formiddag kørte vi ud og handlede ind, vi besøgte bl.a. et grøntmarked. Peer ville gerne besøge søfartsmuseet og jeg talte bøjler. Så det gik der et par timer med. I morgen går turen ind i den sidste kanal inden Kielerkanalen.

### 4.8

Turen i den sidste kanal var mærkelig, idet der er tidevand den første del, det var som at sejle i mudder, men vi havde fået at vide, at der midt i kanalen var ca 1,80 m. vand. Det var en smuk tur og vi lagde til for natten ved en lille sejlklub, hvor vi var de eneste gæster. I morges fortsatte vi så her ud til Ottendorpf, her ligger vi og venter på at tidevandet skal falde, det gør det først i morgen tidlig, så vi skal ud kl. 8.15., Vi skal igennem et rør, hvor man max. må være 2.70, men vi har været under en jernbanebro, hvor der også var det samme og det gik lige, når vi lagde masten ned og tog flaget ned. Men slusemesteren har forsikret os at det nok skal gå. Det blæser en halv pelikan i dag, tyskerne kalder det storm, det kan de godt bilde mig ind, men vi ligger godt i læg af en majsmark og nogle store træer, men her er hverken strøm eller vand. Vi har været oppe og set ud over Elben og der var altså bølger der ville noget, men vi afventer bedre vejr. Vi har sms med Merete og Kristen, de er også blæst inde, men på Samsø

Heldigvis har vi mad nok, så hvis det skulle være kan vi klare os et par dage.

### 5.8

Vi kom fint igennem den rørformede sluse, slusemesteren åbnede 8.15 og vi sejlede ind sammen med en tysk båd, som var større. Han syntes ikke han kunne være der, men slusemesteren sagde det var i orden, han vinkede os ind først, og det gik fint, herefter sejlede vi over i den rigtige havn, hvor vi nu er blæst inde. Tyskeren kom ind efter os og tydelig lettet. Vi har været i byen



og købt ind, der var et par km på cykel, inde i byen mærker man ikke at det blæser så kraftigt, da byen ligger i læ. Nu kan vi ikke bare sejle ud, når vi har lyst, men må vente til der er vand nok i renden. Men med den stærke blæst kan det godt vare et par dage, vi skal sejle ud ved højvande, vi har fået et skema med tidspunkterne.

### 7.8

Vi kom af sted om eftermiddagen, vinden lagde sig og vi sejlede ud ved 14 tiden, men gik alligevel på grund i renden, da vi kom lidt ved siden af, men vi kom fri igen, men ellers skulle vi bare vente et 10 min, så var der vand nok.

Turen over Elben var noget anderledes end vi ellers havde været vant til, det var næsten som at sejle i åbent vand, vi kunne lige skimte den anden bred, men nu sejler vi igen med PC, så det var bare at følge den, vi havde medstrøm og det tog et par timer at sejle ned til Kielerkanalen. Her ventede vi lidt og kom så igennem den næstsidsste sluse på denne tur, vi lagde os i den lille havn ved siden af slusen, sammen med en masse andre, vi lå i en række med 6 i alt uden på. Her til morgen gik turen videre af kanalen, og vi ligger nu tæt ved Rendburg, vi ville ikke gå helt ind, da vores bovpropel jo ikke virker, og det kan være lidt svært at komme til broen, når det lufter lidt. Vi valgte i stedet den lille havn før, og her fik vi igen en venlig modtagelse, vi blev hjulpet ind og vist til rette og havnemesteren fandt straks det danske flag og fik det hejst. Så var det atter cyklerne frem og på indkøb, det er igen meget varmt ca 30 grader.

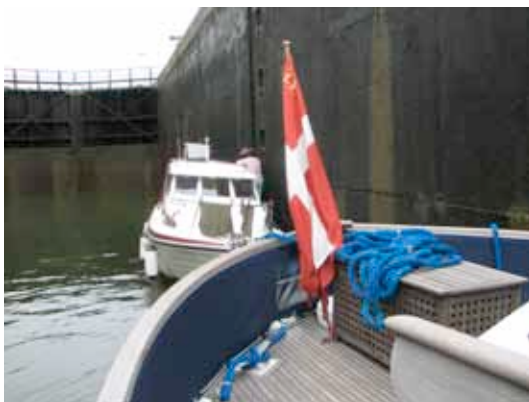
Hvepsene er blevet noget af en plage, men nu har vi meget tyl så alt er dækket til med sort tyl og sat fast med tøjklammer, det er effektivt men ikke smart.

### 8.8

Om aftenen den 7.8 gik vi ud for at spise, og fandt en god restaurant i nærheden, medens det foregik, blev det et værre uvejr, med torden og regn, da der blev et lille ophold skyndte vi os tilbage til båden, men vi havde ikke fået lukket skylightet rigtigt, så det havde regnet ned og gjort vores sengetøj vådt, men igen fik vi glæde af varmtvandsbeholderen, så det blev tørret næste inden vi skulle i seng. Næste morgen gik sejlturen videre af Kieler-kanalen ud til den sidste sluse, og som den første på turen, foregik det i øsende regnvejr, vi måtte vente til der kom flere sejlere til, så kl. var 16 inden vi kom i havn i Laboe, her fik vi en god liggeplads, men med megen rullen. På havnemesterens kontor havde vi set at vinden om lørdagen var 5-6, det troede vi var sekundmeter, men det er det ikke, det er ca det dobbelte. Vi stod op kl 6 og sejlede,



det skulle vi ikke havde gjort, det var det værste vi har været ude i, båden rullede og vippede, og det var ingen lyst, først da vi kom over under Ærø kom vi lidt i læ, det tog 6,5 timer, idet vi måtte krydse for ikke at få vinden ind fra siden. Uden for havnemolen i Marstal var det ved at gå galt for sidste gang, et stort gammel skrummel af et norsk skib der skulle ud, pressede, os uden for renden, med det resultat at vi tog grunden. Heldigvis kom vi fri ved egen hjælp og kom godt i havn, Kresten stod og tog imod os og det var dejligt at komme i havn. Nu skal

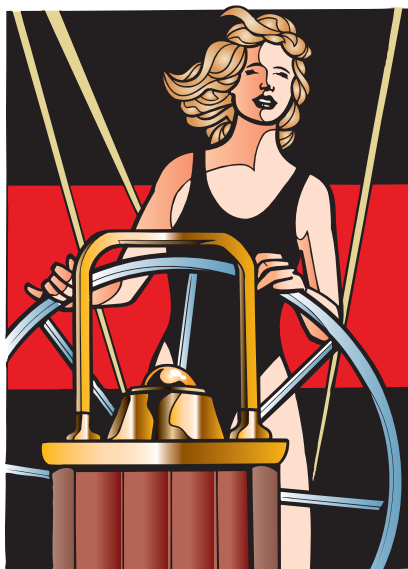


Pingu på land og repareres, der er mange skrammer og bovpropellen skal repareres, der er også noget galt med starteren, den er ikke meget for at gå i gang om morgenen og på turen hjem fra Laboe, var der flere af instrumenterne der ikke virkede.

#### 14.8.08

Vi har opgjort antallet af sluser til 157, fordelt på Tyskland, Holland, Belgien og Luxemburg. Nogle var lette at komme igennem og andre var særdeles ondartede. Nogle steder var der ikke noget at fortøje til og vi måtte sejle frem og tilbage nogle gange et par timer. Hvis vi lagde til ved de steder der er forbeholdt de store lægttere, blev vi jaget væk når der kom en lægter.

Vi har i det store og hele haft en fin tur og er glade for at vi tog denne tur nu og ikke ventede, der skal trods alt kræfter til og man skal være i stand til at hoppe i land med fortøjningerne, når det er nødvendigt.



## Trivelig trelandstreff

Historiens første nordiske nauticatreff ble en suksess og samlet 23 båter fra Norge, Sverige og Danmark. I tillegg kom formannen i den svenske klubben sammen med sin kone, som er sekretær i klubben, med bil fra Stockholm for å delta, og det samme gjorde et norsk par. Verftet var representert med den norske importøren Sulander Yachting AS.



Allerede torsdag 22. juli kom de første til Smögen for å gjøre klart til hovedinnrykket neste dag. Nestleder i den norske klubben, Arne Petter Bondy, leder i aktivitetskomiteen for vestkysten i den svenske nauticatklubben Rolf Nilsson, og danske Johnny Dilling Jensen, tok i mot båtene etter hvert som de kom fra nord og sør.

### Godt opplegg

Initiativet til treffet kom fra styret i den norske klubben hvor nestlederen, Arne Petter Bondy, hadde tatt på seg ansvaret. Han loset oss gjennom programmet med stø hånd, godt hjulpet av Rolf fra Sverige og Johnny fra Danmark.



Da den siste båten var kommet fredag kveld, inviterte den svenske Nauticatklubben til uformell sammenkomst med velkomstdrink i lokalene til UKSyversen segl i Smögen. Deretter var det felles grilling på brygga hvor arrangementskomiteen hadde sørget for langbord. En frisk, kald bris la ingen demper på humøret, selv om noen grillen måtte settes i le så ikke varmen blåste bort. Gamle vennskap ble gjenoppfrisket og nye bekjentskap ble etablert. Det er vel unødvendig å si at stemningen var god.

Lørdag fikk deltakerne en innføring i jolleseiling i regi av GKSS. Seks joller, hver med et mannskap på tre, fikk prøve seg i en regatta som var spe-



sielt lagt opp for anledningen. For sikkerhets skyld var båtene bemannet med en fra hvert land. Derfor kan vi med sikkerhet si at Norge, Sverige og Danmark både vant, og kom på de andre plassene.

Lørdag kveld inntok deltakerne en felles middag på Sealodge. Foruten premieutdeling fra dagens regatta, var det hilser fra de tre klubbene og verftet i Finland, representert med den norske importøren Sulander Yachting AS. Og de ansvarlige for treffet med Arne Petter Bondy i spissen fikk velfortjent ros for både initiativ og gjennomføring.

Søndag 25. juli ble treffet avsluttet med utfukt til øya Hållö hvor en kompetent guide tok deltakerne rundt og gav en orientering om øya og dens flora og fauna.



### Bør gjentas

Trelandstreffet i Smögen var det første nordiske nauticatreffet noensinne. Finland var selvfølgelig også invitert, men av forståelige grunner var det ingen deltakere derfra. Opplevelsene deltakerne fikk, frister så absolutt til gjentakelse. Klare uttalelser fra flere kan tyde på at det ikke blir lenge til neste gang det gis en anledning til å møtes. Den svenske klubben har et årlig treff på vinteren og den som er ansvarlig for dette kom med en muntlig invitasjon allerede under avslutningsmiddagen.

Godt program, fin gjennomføring og hyggelig stemning med mye latter skapte et flott nauticatreff. Og synet av alle de flotte båtene - bare det var turen verdt. Vel blås t Arne Petter og Rolf! Takk for en fin helg!



## Agersø

I sommeren 2009 – medio august – fandt vi vej til Agersø.

Vi havde ligget i Skælskør, så vi anløb Agersø om formiddagen..

Som altid skal havnen og byen jo lige besigtiges. Byerne på de mindre øre svar jo oftest i størrelse til øen, så det er jo ingen dagsvandring. Et gadekær og en enkelt butik samt en hel del gårde og nogle få huse, men meget hyggeligt med masser af ænder og ikke mindst frøer i gadekæret.

Vi ville købe fladfisk til aften, men det var torsk kutterne kom ind med, så var det da godt der var proviant i køleskabet.

Endnu en tur op i byen denne gang med kameraet, her så vi først en hel del festklædte mennesker, så begyndte kirkeklokkerne at bimle. Ved gadekæret lige i nærheden holdt en bil og ventede, det var bruden, med far bag rattet og brudepige på bagsædet. Vi fik naturligvis hist og behørigt ønsket tillykke med dagen til den vordende brud samt familien i bilen.

Tilbage på havnen gik tiden med afslapning og hygge med andre sejlere men, der sker jo et og andet på en havn.

Der på Agersø sker der intet uden at havnen er involveret – også i et bryllup. Dette bryllup



forsatte med fest på havnen for hele øen, her var øl, vand m.v. pølsevogn og levende musik. Musikerne var fra Odense, de var rigtig gode. En hel del lystsejlere var da også henne og gratulere de nygifte. Vi fik oplyst at alt hvad der sker på øen, på den ene eller anden måde involverede havnen, bl.a. alle større fester.

Senere på aftenen var der naturligvis fest for de nærmest på kroen (uden alle sejlerne).

Endnu en tur op i byen bl.a. ved gadekæret hvor der lå en andemor med 10 meget små æl-linger. På denne tid af dagen kunne man hører alle frøerne, men hvilken slags frøer det nu var, vides ikke.



Jo omkring gadekæret var der meget smukt.

Det lykkedes dog med lidt snilde at få taget et par billeder af nogle frøer før de skjulte sig i vandet.





På Agersø har de en meget aktiv og utrolig hjælpsom havnefoged.

Havnefogeden cyklede ud på det Nordligste molehoved, for at forespørge de ankomne gæstesejlere, på det nødvendige sprog, vi hørte både dansk, engelsk og tysk anvendt, om de ønskede pæleplads eller sideparkering, ud fra de svar sejlerne afgang, kunne han fortælle dem hvor de skulle sejle hen.. Men her slutter hjælpsomheden ikke, nej havnefogeden cyklede hele vejen uden om havne til den anviste plads, for at modtage gæstesejleren, ikke for at opkræve penge, men kun for at hjælpe. Det var godt nok en fin service, men det var også en ualmindelig slank og veltrimmet havnefoged. Fordele var der naturligvis også for havnefogeden, for efter en sådan service, var der ingen problemer med betaling for havneplads.

Med al den aktivitet i og omkring havnen, fik vi ikke set resten af øen, det har vi til gode, og næste gang må vi bare planlægge at have flere dage til rådighed her.

Marianne/Unique

**QUANTUM SAIL DESIGN GROUP**






**Nye Sejl · Reparationer · Rullesystemer · Bompresninger**

Tlf. 7026-1296 · Amager Strandvej 50 · 2300 Kbh. S  
Tlf. Jylland 7553-8953 (aften) · [info@sejl.dk](mailto:info@sejl.dk)  
[www.sejl.dk](http://www.sejl.dk)

## Tøj med logo.

På hjemmesiden er materialet lagt ind under Markedsplads/klubeffekter.

Du udfylder bestillingssedlen og sender den direkte til firmaet på [kirjen@privat.dk](mailto:kirjen@privat.dk) du vil så modtage dine bestilte varer med posten vedlagt en faktura med varens pris samt fragtomkostninger, på fakturaen er påført et kontonummer hvortil du overfører betalingen indenfor den angivne frist.

Du kan se mere om maskinbroder i deres hjemmeside [www.maskinbrodere.dk](http://www.maskinbrodere.dk)

## Horsens Yachtværft

- her er din båd i trygge hænder

Alle former for riggerarbejde

Værftet tilbyder bl.a.:

- Vinteropbevaring.
- Bådebyggerarbejde og glasfiberreparationer.
- Motor service. Nannidiesel
- Installation og salg af elektronik og andet maritimt udstyr.
- Nybygning.
- Apterung og snedkerarbejde



**HORSENS  
YACHTVÆRFT ApS**

Gammelhavn 3 · 8700 Horsens  
Tlf: 25578781 · Fax: 75614902  
[info@horsensvaerft.dk](mailto:info@horsensvaerft.dk)  
[www.horsensvaerft.dk](http://www.horsensvaerft.dk)

# STORMVARSEL

**8/10-9/10**  
Fredag kl. 12-21 Lørdag kl. 10-17

**2 DAGE MED  
ORKAN**

**PRISERNE ER BLÆST HELT I BUND.**

Vi åbner op for 2 spændende dage med super tilbud på 1.000-vis af varer. Kom forbi og mød nogle af vores leverandører og spar masser af penge.

**GRATIS**

**PØLSER OG SOFT ICE**

**KÆMPE  
LAGERSALG  
20-80%**

- Log
- VHF
- GPS Plotter
- Redningsflåder
- Påhængsmotor
- Komfurer
- Sejlertøj
- Vandsport
- Badestiger
- Redningsveste
- Fjernsyn
- Linder jolle
- Sko
- Tovværk
- Anker
- Lader
- Fald & Skøder
- Elektronik
- Gummebåde
- Marine toiletter

Se nogle af de vilde tilbud  
**www.Hellers.dk**  
og kom forbi i butikken

**DEMOSTRATION AF**

**X TREEM COAT  
LAKKEN-**

**MED EKSTREME EGENSKABER**

**FORDELE.**

Dem er der rigtig mange af!  
Med det rigtige håndlag kan man opnå et fantastisk glansfyldt resultat, som vil blive beundret af mange;

OG DET HOLDER!



**Bådnyt  
TESTVINDER**



**PRIS  
PLASKER!**

**SIMRAD  
RADAR PAKKE**

**NX40 M/ANTENNE- 8,4" SKÆRM  
DX42S DIGITAL RADAR DOME**

**PAKKE PRIS 14.181<sup>00</sup>**

Vejl. NX40 14.181<sup>00</sup> + DX42S 14.181<sup>00</sup> = 28.362<sup>00</sup>

**SIDSTE CHANCE ! Kun få stk.**

**Hellers**  
www.Hellers.dk

Kastrup Strandpark 9, 2770 Kastrup  
3250 3017, [hellers@hellers.dk](mailto:hellers@hellers.dk)

## Sommer tur til det sydlige Danmark

I pragtfuldt vejr sejlede vi en tur til det sydfynske / sydjyske, og lagde bl.a. turen forbi Dyvig ved Als.

Vi havde været der for mange år siden, og var lidt spændt på hvordan det så ud i dag. Stor var vor overraskelse. På nordsiden af Dyvig er den gamle havn totalrenoveret, og der er bygget et helt nyt, meget flot, hotel. Hotellet er holdt i en stil, som passer ind i landskabet, som det fremgår af billedet.

Da vi ankom om eftermiddagen var der fyldt godt op i havnen. Havnefogeden sejlede ud i en lille jolle, og gelejdede de både der kom, ind til broerne, og vi kunne ligge meget fint udenpå hinanden ved bolværket, utrolig flot service.

Havnen var lige blevet færdig til sæsonen, og alt lugtede af nyt træ. På den ene side af havnen er der en fin badestrand, med en stor oppustelig udspringsenhed, vi fik at vide, at det var den eneste i Danmark i øjeblikket. Toiletforholdene var også gode, og indkøbsmulighederne lå kun 4 minutters gang fra havnen. Vi faldt i snak med havnemesteren, og det viste sig at han og hans to sønner, stod for havnen og udlejning af større tursejlbåde. Det var en af sønnerne der havde sejlet rundt og gelejdet folk på plads. Vi tog tid, han havde brugt 3 timer den eftermiddag til dette, uden ekstra betaling ud over havnepenge, som var i den rimelige ende.

Han fortalte også, at der fra havnen afgik busser i løbet af dagen, som kørte til Danfoss Univers, og selvfølgelig til andre destinationer også.

Man ligger meget sikkert i Dyvig, idet den næsten er at betragte som en



sø. Hullet ind til området er ca. 10 meter bredt, men meget dybt, så ingen sejlbåde har problemer med at komme ind, men det anbefales at gå ind for motor.

Da havnen nu var fyldt helt op, så foranstaltede havnefogeden, at der kom to sækkepibespillere, som ville spille for os, idet de ville stå på kajen og spille en lille time. Også uden beregning!

De kom i løbet af aftenen, og sikke de kunne spille. Som det kan ses af billedet var de i fuld mundering. Da de lige har stillet sig op, er der ingen tilskuere endnu, men alle i bådene kom frem da de begyndte. Vi fik de traditionelle numre, sikken en oplevelse, fantastisk musik, smukt vejr, det var en hel koncert, - og høj var stemningen!

Desværre kunne vi kun ligge der den ene dag, da vi havde bestilt billetter til Sønderborg Revyen, så næste morgen tog vi afsked med havnen. Men det er bestemt ikke sidste gang vi kommer der.

Jens Koch



## HJÆLP!!!



### Din redaktør har problemer

Jeg modtager ikke så megen post til bladet.

Hvis det er duen der taber brevene så send dem venligst igen.





Håndværk som i gamle dage –  
sejlegenskaber som i morgen



NYHED - Nauticat 441 fra kr. 3.637.000



Pilothouse



Galley



Dinette



Aftershyt

### Luksusyachten for sejlere der ønsker komfort

Nauticat Yachts Oy fra Finland er blandt verdens førende producenter af motorskibe og sejlbåde med dækstov. Gennem 40 år er der bygget mere end 2.500 Nauticats fra 32 til 51 fod i en håndværksmæssig kvalitet, der altid er tilpasset det hårde nordiske klima. Men uanset størrelse vil en Nauticat altid være ladd for komfort, rummelighed og pålidelighed for sejlere som motor- eller sejlskibet om bord til den mest sønske og den bedste investering i mere end 40 år.



Motorskibe

Dækstov

Brugte både. Kom til Rungsted Havn og se vores brugte både. Her er et udvalg af de mange fordelagtige båd Køb lige nu.

|        |                                                                                                     |               |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| NC 42  | 2004 Hvidt skrog, spar 12, 2,0 m/s, på 110000 kr. ny båd, velholdt og alt i alu. udstyr, Yanmar 140 | kr. 3.498.000 |
| NC 331 | 2005 Hvidt skrog, særdeles velholdt med båt Alcantara og alt i alu. udstyr, Yanmar 70 motor         | kr. 1.795.000 |
| NC 39  | 1995 Hvidt skrog, meget flot, alt i alu. udstyr, Yanmar 50 motor                                    | kr. 1.475.000 |
| NC 44  | 1988 Ketch – hvidt skrog, kan overtages i Middelhavet eller i Danmark for 2010, Ford 120 motor      | kr. 1.125.000 |

**ShipShape**  
Inspiration & Information



# Nauticat Club Danmark

## Bestyrelsen:

### Formand

Jens Koch  
Teglgårdsparken 32  
5500 Middelfart  
Tlf. 64 41 13 50  
Bil.: 30 35 70 08  
[koch.jp@gmail.com](mailto:koch.jp@gmail.com)

Desuden: **teknisk udvalg**

### Kasserer

Torben Møller Christensen  
Tarupgårdsvej 14  
5210 Odense  
Tlf. 66 11 85 12  
[synneva@andersen.mail.dk](mailto:synneva@andersen.mail.dk)

### Sekretær

Marianne Davidsen  
Violinvej 27  
3650 Ølstykke  
Tlf. 47 17 60 43  
Bil.: 40 72 72 20  
[faml.davidsen@mail.tele.dk](mailto:faml.davidsen@mail.tele.dk)

Desuden: **Tovholder/turudvalg**  
Samt **Redaktør og web-master**

### Suppleant/bestyrelsen

Peter Meyer Larsen  
Slugten 10, Doverodde  
7760 Hurup Thy  
Tlf. 49 13 42 33  
[peter.larsen@adslhome.dk](mailto:peter.larsen@adslhome.dk)

### Turudvalg Tovholder Jylland Turudvalg Syd/vest

Jens Koch  
og:  
Henry Bork Hansen  
Thurøvangenget 8,  
Skærbæk  
7000 Fredreicia  
Tlf. 75 91 28 00  
Bil.: 40 16 10 77  
[bork@profibermail.dk](mailto:bork@profibermail.dk)

## Næstformand

Ove V. Olesen  
Tværgade 11  
8300 Odder  
Tlf. 86 54 36 11  
Bil.: 51 25 19 20  
[ovestergaardo@hotmail.com](mailto:ovestergaardo@hotmail.com)

Desuden: **Koordinator Annonceudvalg**

## Bestyrelsesmedlem

Peter Wolf  
Ågerupvej 69B  
4000 Roskilde  
Tlf.: 46 59 12 01  
[pw@pwholding.dk](mailto:pw@pwholding.dk)

Desuden: **Koordinator skandinavisk samarbejde og Tovholder/vinterudvalg**

## Suppleant/bestyrelsen

Elin Bjerg  
Fåborgvej 51  
5620 Glamsbjerg  
Tlf. 64 72 16 34  
Bil.: 40 32 16 61  
[vandpedersen@mail.dk](mailto:vandpedersen@mail.dk)

## Turudvalg Sjælland

Ulla Holm  
Tlf.: 40 17 05 31  
[tagsteen@gmail.com](mailto:tagsteen@gmail.com)

Carl-Erik Anthonson  
Tlf.: 47 72 05 83  
[cea@sonlinc.dk](mailto:cea@sonlinc.dk)

## Revisor

Bettina Hansen  
Karlstøftevænget 72  
4970 Rødby  
Tlf.: 54 60 33 48  
Bil.: 21 61 86 38  
[jgh@os.dk](mailto:jgh@os.dk)

## Revisor Suppleant

Anne Nielsen  
Jyderupvej 11  
2700 Brønshøj  
tlf. 38 60 59 12

# NJR TRYK

Tryksager siden 1975

Rønnevej 36 • DK-3300 Frederiksværk  
Telefon 47 77 06 09 • Telefax 47 77 15 65

[www.njrtryk.dk](http://www.njrtryk.dk)  
Mail: [info@njrtryk.dk](mailto:info@njrtryk.dk)

Få et tilbud - når det gælder  
FORENINGSBLADE • KVERTER  
BREVPAPIR • VISITKORT  
BREVPAPIR MED GIRO/FIK  
DIGITALTRYK • PRISLISTER  
BROCHURE • BLOKKE  
FORMULARSÆT • FAKTURASÆT  
ETIKETTER I LANGE BANER  
NEUTRALE ETIKETTER PÅ RULLE  
STREGKODE ETIKETTER